

Le mot du Maire



Si chacun connaît l'existence du Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges, la connaissance de son rôle et de ses actions s'avère plus évanescente. Etabli en 1989 et renouvelé en 2012 pour 15 ans le PNRBV (201 communes réparties entre 4 départements et 2 régions) est en passe de renouveler sa charte qui expirera en 2027. Un moment clef pour son avenir ainsi que pour le projet de Grand Site du Ballon d'Alsace qu'il a su porter.

Bien évidemment le « Parc » s'occupe de la nature et de l'accueil touristique mais son action concerne aussi l'économie, l'agriculture, le patrimoine bâti, l'urbanisme, la mobilité et les déplacements ainsi que la vie sociale, culturelle et éducative. Son effectif est d'environ 50 agents et son budget de fonctionnement est supérieur à 2 M€.

Le piémont sous-vosgien, séparé du cœur du Parc par les pentes abruptes des Ballons, peine encore visiblement à s'inscrire pleinement dans la dynamique du Parc. Notre secteur, affecté par l'étalement urbain, a tendance à perdre l'harmonie de ses paysages qui deviennent aujourd'hui un enjeu important. Le Parc a donc identifié plusieurs actions à conduire pour la préservation des paysages emblématiques, la gestion des espaces à l'interface des villages et de la forêt, le maintien des coupures vertes et la requalification de ses entrées. A ce titre une grande attention est portée à la distinction de Giromagny comme porte d'entrée sud du Parc et du Grand Site National du Ballon d'Alsace.

Afin de participer à la dynamique collective nous avons candidaté, en novembre dernier, pour la mise en place d'un Relais Information Services (RIS) dans notre commune. Les RIS ont pour objet de signaler les activités et services présents sur le territoire communal tout en mettant en valeur leurs spécificités dans le cadre de leur appartenance au Parc. Nous avons aussi candidaté à l'appel à initiatives pour la renaturation des milieux urbanisés en focalisant notre projet sur le réaménagement de la cour de l'école Dr. Benoît. Récemment nous avons été informés que nous sommes lauréats de cet appel à projets. Des études approfondies d'aménagement de la cour de la nouvelle école Dr. Benoît vont donc débuter prochainement. Une bonne nouvelle pour nos élèves qui, après avoir bénéficié d'un nouvel équipement moderne pour les cours, pourront prochainement s'ébattre dans une cour profondément renaturée.

Christian Coddet



PARC du PARADIS DES LOUPS
**Marché
aux fleurs &
produits du terroir**

**Dimanche
28 avril 2024
de 10h00
à 18h00**

Mairie de Giromagny | mairie@giromagny.fr | 03 84 27 14 18 | www.giromagny.fr

**Abonnez-vous
à l'application ILLIWAP
et retrouvez toutes
les informations**



**L'ORCHESTRE D'HARMONIE
DE GIROMAGNY
2024**

**ENTRÉE
6€**

**CONCERT
OLYMPIQUE**

DIRECTION : FLORIAN BASS - SPENLE
THEATRE DE L'ESPACE DE LA SAVOUREUSE À GIROMAGNY
SAMEDI 27 AVRIL À 20H30

Mon commerce à Giromagny...

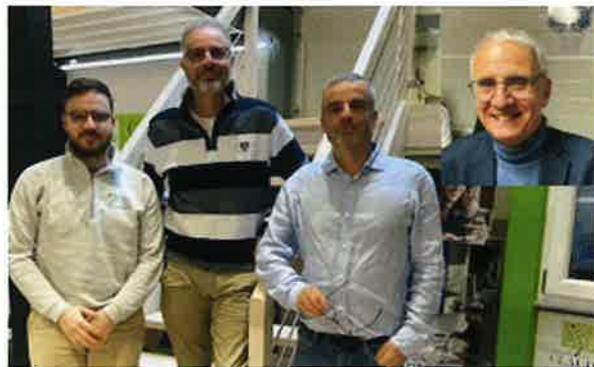
Chaque mois, découvrez un chef d'entreprise à votre service, dans votre ville

Menuiserie Claude

Une histoire de passion et de transmission

Depuis 1979, la menuiserie Claude est une référence dans le domaine de l'artisanat du bois à Giromagny. Aujourd'hui dirigée par les deux fils du fondateur, Cédric et Fabrice Voiland, l'entreprise perpétue un savoir-faire unique en alliant tradition et innovation. « C'est une affaire de famille. Notre père était compagnon du devoir en Menuiserie-Ebénisterie. Il a créé l'entreprise à la fin de son tour de France. J'ai passé mon CAP Menuiserie et intégré l'équipe avec mon frère et maintenant c'est au tour de la nouvelle génération de nous rejoindre avec mon fils Quentin qui travaille au bureau d'études » souligne Cédric.

Que ce soit pour la réalisation de menuiseries intérieures, extérieures ou d'aménagements sur-mesure, l'entreprise peut ainsi mettre son expertise au service de ses clients. Avec son équipe de 12 salariés qualifiés et expérimentés composée de Compagnons du Devoirs Menuisiers et Poseurs, l'entreprise est à l'écoute de ses clients et s'engage à leur fournir des produits et services irréprochables avec des matériaux achetés au plus près de l'entreprise. Un engagement local qui est au cœur de la stratégie de l'entreprise.



MENUISERIE CLAUDE

- 📍 Zone de la Lainière, 11 avenue de Schwabmünchen
90200 Giromagny
- ☎ 03 84 27 15 88
- @ contact@menuiserieclaude.fr
- 🕒 Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi
8h - 12h et 14h - 17h
- 📄 SAS Menuiserie Claude
www.menuiserieclaude.fr

« Pour nous, il est important de travailler avec des entreprises françaises et de sourcer des produits qui n'ont pas fait des milliers de km. Nos fournisseurs sont essentiellement situés sur la région Bourgogne Franche-Comté et le Grand Est », déclare Cédric Voiland. « C'est un gage de qualité pour nos clients et c'est aussi une manière de respecter l'environnement et de valoriser le savoir-faire de nos entreprises ».

Résolument tournée vers l'avenir, la Menuiserie Claude n'hésite pas à innover. L'entreprise travaille désormais la résine coulée alliant ainsi le bois à ce matériau moderne pour créer des meubles design comme des tables rivières, ...

Avec une nouvelle génération pleine d'ambition et de dynamisme, l'entreprise est prête à relever tous les défis et à poursuivre son développement.

L'Alchimie traiteur, le nouveau service de la Cantine à Burgers

Alexis et Déborah, les propriétaires du food truck bien connu « La Cantine à Burgers », vous invitent à découvrir leur nouvelle activité traiteur lancée tout récemment. Cuisiniers de métier, ils ont travaillé au restaurant « Le 1190 » de Giromagny avant de décider, suite au confinement, de voler de leurs propres ailes et d'ouvrir leur food truck. À ce jour, en plus de cette activité de burgers, ils renouent avec la restauration plus «classique» en proposant une activité traiteur. Alexis et Déborah travaillent avec des produits frais, de préférence locaux. Leur offre s'adapte à tous les besoins et toutes les occasions : des menus sur mesure pour des événements privés, familiaux comme professionnels, en fonction de votre budget. Vous pouvez également réserver leurs plats du jour, sur commande uniquement, à retirer à leur domicile.

Contact : 07 69 07 89 47 - Mail : lacantineaburger@gmail.com

Facebook : L'alchimie du traiteur - La cantine à burgers & co

Site : www.lacantineaburgers-and-co.fr



Un départ, un retour

En janvier 2023 Fanny Floriani, cheffe de projet « Petites Villes de Demain », nous a quittés pour un congé parental d'une année. Elle a été remplacée à son poste par Franck-Olivier N'Krumah qui a assuré l'intérim avec courage et jovialité. Aujourd'hui Fanny est de retour et Olivier va poursuivre son début de carrière sous d'autres cieux. Rappelons que le programme « Petites Villes de Demain », dont Giromagny a été lauréate en 2021, a été lancé par le gouvernement pour soutenir le développement des petites villes ayant caractère de bourg-centre. Le rôle du chef de projet est d'accompagner les projets de revitalisation initiés par les élus en assurant des liens avec les partenaires potentiels de ces projets : Etat, Région, Département, Agences, Chambres Consulaires et aussi à l'échelon local les entreprises, les commerces et les habitants. Bon vent à Olivier et bon retour à Fanny.



Mai à Vélo



Pour la 3^e année, la commune de Giromagny participe à la fête nationale pour encourager la pratique et découvrir ou redécouvrir tous les avantages du déplacement à vélo www.maiavelo.fr.

Le mercredi 1^{er} mai, rendez-vous à 9 h 30 sur la place des Mineurs pour participer collectivement à des circuits à vélo accompagnés, d'une durée de 2 heures (gratuit) :

- **Vélo de route**, avec le Club vosgien ; 2 parcours (facile, moyen)
- **VTT**, avec le Bike club ; 2 parcours (chemins plats, parcours vallonné)
- **Parcours vélos adaptés** pour les personnes à mobilité réduite et/ou souhaitant retrouver les sensations du vélo, avec l'association Les 7 chemins.

La commune proposera un **rallye vélo** en famille : sur un circuit de 4 km à parcourir deux fois, il s'agira, en équipe composée d'adultes et d'enfants, de répondre à des questions concernant l'histoire de Giromagny et de relever des défis tout au long du parcours dans un temps déterminé. Après la remise des prix du rallye au Parc Mazarin, il sera possible de pique-niquer (repas tiré du sac) avec également la possibilité de se restaurer au Food truck. Les pré-inscriptions sont conseillées (places limitées) sur : communication@giromagny.fr. Vous recevrez ensuite une note d'information.

Pour autant, tous les habitants pourront participer au CHALLENGE national, qui consiste à faire le plus de kilomètres à vélo du 1^{er} au 31 mai pour la commune de Giromagny. Tous les kilomètres enregistrés avec l'application Geovelo seront pris en compte au fil de l'eau, et un classement local et national sera établi. En 2023, la commune s'est classée 45^e sur 111. Si vous souhaitez rouler pour Giromagny et faire grimper le compteur, rejoignez la communauté sur l'application Geovelo !

La vie communale en images



Le 9 mars, le Bike club a organisé une bourse aux vélos. Cent soixante-dix cycles pour adultes et enfants ont été déposés. C'était l'occasion idéale de se procurer un vélo à prix attractif.



Le 5^e Afterwork des commerçants et artisans de Giromagny en partenariat avec la CCI s'est déroulé le 13 mars. Ce rendez-vous convivial entre professionnels de Giromagny était l'occasion de découvrir la Menuiserie Claude, son atelier et ses réalisations.



Grâce à un partenariat entre le Centre Socioculturel la Haute Savoureuse (CSCHS) et la commune, un projet numérique à destination des jeunes a vu le jour. Huit élèves ont ainsi pu bénéficier de séances d'initiation à la photographie, au son et au montage numérique dans le cadre du Contrat Local d'Accompagnement Scolaire (CLAS) du CSCHS, sous la responsabilité de Sarah Meyer, et grâce à la mise à disposition par la commune de la conseillère numérique, Eva-Marie Porte.



L'Office National des Forêts (ONF), responsable des forêts publiques, collabore avec les élus pour la gestion des forêts communales. En cette fin d'hiver, les agents de l'ONF ont entrepris la plantation de 550 jeunes pousses sur une des parcelles communales. Ces plantations ont été protégées des chevreuils, toujours très friands des jeunes végétaux !

Giropratique

Gendarmerie	03 84 29 30 17
Mairie	03 84 27 14 18
Pompiers	18
SAMU	15
ENEDIS	09 72 67 50 90
GRDF	08 00 47 33 33
Syndicat des Eaux	03 84 29 50 19
Urgence Assainissement	06 46 21 42 64
Pharmacie de garde	3237
Médecin de garde	3966
Contact internet à disposition : mairie@giromagny.fr	
Contact GIROCOM : communication@giromagny.fr	



France services

Mairie
03 39 53 06 53

Contactez nos agents
France Services,
en mairie

La commune
de Giromagny
met à votre disposition
de nombreux services

Visitez notre site
www.giromagny.fr
onglet : France Services

de 10h à 12h
et de 14h à 18h

En avril

Tous les vendredis	Permanence des finances publiques à la mairie de 10h à 12h et 14h à 17h - sans RDV
Mercredis 10 & 24	Ramassage des ordures ménagères (à sortir la veille après 18h)
Jeu-dis 4 & 18	Ramassage des sacs de tri (à sortir la veille après 18h)
Mardi 2	Après-midi récréative pour les aînés Mairie à 14h
Jeu-di 4	Don du sang à l'Espace de la Tuilerie 16h - 19h30
Jeu-di 4	« Géométrie variable » Théâtre du Pilier Espace La Savoureuse 20h
Dimanche 7	Visite guidée au fort Dorsner 14h (voir annonce)
Mardi 9	Apéro-philo Théâtre du Pilier Espace La Savoureuse 18h30
Mercredi 10	« La famille Asada » Cinéma Espace La Savoureuse à 20h
Dimanche 14	Vide-greniers du Bike-Club rue des Casernes
Lundi 15	Déchèterie mobile Parking du stade Travers 12h à 19h
Lundi 22	Atelier « Êtes-vous prêts à entreprendre ? » CCI mairie 14h-17h (voir annonce)
Samedi 27	Concert de printemps de l'Orchestre Harmonie Espace La Savoureuse 20h30 (voir annonce)
Dimanche 28	Marché aux fleurs et produits du terroir (voir annonce) 10h à 18h
Dimanche 28	Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation Square du Souvenir 11h

Le calendrier peut évoluer, vous pouvez également le consulter sur notre site : www.giromagny.fr

Échange Franco-Allemands pour les jeunes

L'association Les Amis de Schwabmünchen organise son traditionnel échange franco-allemand d'été du 27 juillet au 10 août. Ce séjour s'adresse aux adolescents âgés de 13 à 17 ans. La première semaine, les jeunes Français seront hébergés dans les familles allemandes à Schwabmünchen, puis la deuxième semaine, ce sera au tour des jeunes Allemands d'être accueillis à Giromagny.
Renseignements et inscriptions 06 49 73 47 17



Vide-greniers du Bike club Giromagny le dimanche 14 avril, rue des Casernes.

Dossier d'inscription, règlement sur le site : www.bike-club-giromagny.fr

Réservations avant le 9 avril.
Renseignements : 06 30 48 26 08



La Gratiféria du CMA, c'est pour bientôt !



Les élus du Conseil municipal d'adolescents (CMA) organisent une gratiféria le samedi 4 mai à l'Espace de la Tuilerie. Le principe est de donner des objets de toute nature (jouets, livres, vêtements, petit électroménager...) en bon état et sans contrepartie. Les objets seront déposés le samedi matin de 9h à 12h. L'après-midi, de 14h à 18h, ce marché aux puces gratuit sera ouvert à tous. C'est le moment de faire du tri dans les placards !

Les rdv avec la CCI : Êtes-vous prêt à entreprendre ?

La Chambre de Commerce et d'Industrie (CCI) propose un atelier dédié aux personnes souhaitant se lancer dans l'aventure entrepreneuriale. Le lundi 22 avril de 14h à 17h

+ infos et réservation sur www.belfort.cci.fr



InFORTmations

La saison d'ouverture 2024 du Fort Dorsner va débuter dès le dimanche 7 avril avec une visite guidée à 14h. Cette visite, d'une durée approximative de 2 heures, vous mènera du sommet, avec la vue panoramique sur la Trouée de Belfort et ses alentours, aux profonds souterrains.

La visite vous permettra de découvrir ou de re-découvrir ce monument inscrit sur la liste annexe des monuments historiques.

Les réservations sont possibles sur le lien suivant :

<https://www.helloasso.com/associations/association-du-fort-dorsner>

Tarifs : 3 € pour les 6-12 ans / 5 € pour les +12 ans

Lucile Grillon

À découvrir ou redécouvrir :

L'atelier de céramique ENVOL CRÉATION ouvre ses portes
les 6 et 7 avril de 10h à 18h.

Animations, ateliers, expos, vente + infos sur www.envolcreation.fr

Tous les anciens numéros de ce mensuel sont accessibles sur : <https://www.giromagny.fr>

Directeur de la publication : Christian Coddet

Réception des articles, rédaction : Marie-Noëlle Marline

Crédit photos : E. Porte, Cantine à Burgers, Fort Dorsner, MN Marline

Ont participé à ce numéro : Barbara Natter, Patricia Vuillaumié

Mise en page & Impression : Belfort 2S Impression

Distribution : mairie de Giromagny

1800 exemplaires - N° 247 - Dépôt légal 04-2024